

## **Kúpna zmluva č. 177/2016 MČ BA NM**

uzavretá podľa ustanovenia § 588 a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len „Kúpna zmluva“)

### **Predávajúci:**

#### **Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava**

sídlo: Primaciálne námestie 1, 814 99 Bratislava

IČO: 00 603 481

č.účtu: SK63 7500 0000 0000 2582 6423

zastúpený: Mgr. Rudolfom Kusým, starostom mestskej časti Bratislava – Nové Mesto na základe predchádzajúceho písomného súhlasu primátora č. 05 01 0011 16 zo dňa 24.02.2016, vrátane plnej moci na podpísanie kúpnej zmluvy

*(ďalej len „predávajúci“)*

a

### **Kupujúci:**

#### **Vahram Chuguryan**

Rodné priezvisko: XXXX

Dátum narodenia: XXXX

Rodné číslo: XXXX

Trvalý pobyt: Semianova 2, 831 03 Bratislava

Štátna príslušnosť: XXXX

a

#### **Simona Chuguryan**

Rodné priezvisko: XXXX

Dátum narodenia: XXXX

Rodné číslo: XXXX

Trvalý pobyt: Semianova 2, 831 03 Bratislava

Štátna príslušnosť: XXXX

*(ďalej len „kupujúci“)*

*(ďalej spolu predávajúci a kupujúci aj ako „zmluvné strany“)*

sa dohodli na uzavretí tejto Kúpnej zmluvy:

## Článok 1 Úvodné ustanovenia

- 1.1 Predávajúci je výlučným vlastníkom pozemkov registra „C“ KN, v k.ú. Nové Mesto, evidovaných na liste vlastníctva č. 2382:
- **parcelné číslo 12355/8, zastavané plochy a nádvoria, o výmere 17 m<sup>2</sup>,**
  - **parcelné číslo 12355/9, zastavané plochy a nádvoria, o výmere 16 m<sup>2</sup>,**
  - **parcelné číslo 12355/11, zastavané plochy a nádvoria, o výmere 140 m<sup>2</sup>,** ktorý vznikol oddelením od pozemku registra „C“ KN parc. č. 12355/1, zastavané plochy a nádvoria, o výmere 254 m<sup>2</sup> na základe geometrického plánu č. 50/2015, úradne overeného pod č. 714/2015 (**dalej len „Pozemky“**). Pozemky sú zverené do správy mestskej časti Bratislava–Nové Mesto na základe Protokolu č. 63/1991 zo dňa 30.09.1991.
- 1.2 Prevod Pozemkov bol schválený uznesením Miestneho zastupiteľstva mestskej časti Bratislava – Nové Mesto č. 12/21 zo dňa 26.04.2016 za podmienky, že Kúpna zmluva bude podpísaná kupujúcimi do 30 dní odo dňa schválenia uznesenia miestnym zastupiteľstvom a kúpna cena bude uhradená v lehote 30 dní odo dňa obojstranného podpísania Kúpnej zmluvy.

## Článok 2 Predmet Kúpnej zmluvy

- 2.1. Predmetom Kúpnej zmluvy je odplatný prevod vlastníckeho práva k Pozemkom v prospech kupujúcich v podiele 1/1.

## Článok 3 Kúpna cena

- 3.1 Zmluvné strany sa dohodli na kúpnej cene za Pozemky v celkovej výške 34.600 EUR (slovom: tridsaťštyritisícšesťsto eur).
- 3.2 Zmluvné strany sa dohodli, že kúpna cena bude zaplatená v lehote 30 dní odo dňa uzatvorenia Kúpnej zmluvy, bezhotovostným prevodom nasledovne:
- a) 40% kúpnej ceny, t.j. suma vo výške 13.840 EUR (slovom trinásťtisícosemstoštyridsať eur), bude uhradená na **bankový účet Hlavného mesta SR Bratislavy číslo SK637500000000025826423**, vedený v peňažnom ústave Československá obchodná banka, a.s., s označením **variabilného symbolu 1772016**
  - b) 60% kúpnej ceny, t.j. suma vo výške 20.760 EUR (slovom dvadsaťtisíc sedemstošesťdesiat eur), bude uhradená na **bankový účet Mestskej časti Bratislava–Nové Mesto číslo SK035600000001800349037** vedený v peňažnom ústave Prima banka Slovensko, a.s. s označením **variabilného symbolu 1772016**
- 3.3 Za dátum zaplatenia kúpnej ceny sa považuje deň, kedy bude kúpna cena v plnej výške pripísaná v prospech bankových účtov uvedených v bode 3.2, v prípade, že táto skutočnosť nenastane v rovnaký deň, považuje sa za dátum zaplatenia deň, ktorý je neskorší.
- 3.4 Zmluvné strany súhlasia s dohodnutou kúpnu cenou a formou jej úhrady.

- 3.5 Zmluvné strany sa dohodli, že ak kupujúci neuhradia celú kúpnu cenu v lehote do 30 dní odo dňa obojstranného podpísania Kúpnej zmluvy je Predávajúci oprávnený od Kúpnej zmluvy odstúpiť.
- 3.6 Kupujúci sa zaväzujú uhradiť Mestskej časti Bratislava – Nové Mesto náklady na vyhotovenie Znaleckého posudku č. 4/2016 na stanovenie všeobecnej hodnoty Pozemkov, a to vo výške 135 EUR (slovom stotridsaťpäť eur), a to jednorázovo, bezhotovostným prevodom na bankový účet č. **SK0356000000001800349037** vedený v peňažnom ústave Prima banka Slovensko, a.s., **s uvedením variabilného symbolu č. 1772016** v lehote splatnosti kúpnej ceny podľa bodu 3.2 Kúpnej zmluvy, pričom za úhradu sa považuje deň pripísania príslušnej sumy v prospech uvedeného účtu.

#### **Článok 4**

##### **Práva a povinnosti zmluvných strán**

- 4.1 Predávajúci vyhlasuje, že ku dňu uzavretia tejto Kúpnej zmluvy je oprávnený s Pozemkami voľne disponovať a toto jeho právo nie je ničím obmedzené.
- 4.2 Predávajúci vyhlasuje, že na Pozemkoch neviaznu žiadne záložné práva, akékoľvek iné ťarchy, akékoľvek iné práva tretích osôb, vrátane vecných bremien, nájomných práv a iných obdobných práv.
- 4.3 Predávajúci sa zaväzuje, že po uzavretí tejto Kúpnej zmluvy neuskutoční žiadny taký právny úkon, ktorým by zmaril alebo znemožnil vklad vlastníckeho práva kupujúcich k Pozemkom, ani ktorým by sa akékoľvek vyhlásenie uvedené v tomto článku Kúpnej zmluvy stalo nepravdivým alebo nepresným.
- 4.4 Kupujúci vyhlasujú, že im sú Pozemky dobre známe a že ich kupujú v takom stave, v akom sa nachádzajú.
- 4.5 Zmluvné strany sa dohodli, že po obojstrannom podpise tejto Kúpnej zmluvy a súčasne za predpokladu zaplatenia Kúpnej ceny ako aj nákladov predávajúceho podľa článku 3 bodu 3.6 tejto Kúpnej zmluvy, Predávajúci podá návrh na vklad vlastníckeho práva k Pozemkom v prospech kupujúcich na Okresný úrad Bratislava, Katastrálny odbor. Správny poplatok spojený s podaním návrhu na vklad vlastníckeho práva hradia kupujúci v plnej výške. Zmluvné strany plne súhlasia s formou úhrady správneho poplatku podľa predchádzajúcej vety.
- 4.6 V prípade, ak Okresný úrad Bratislava, Katastrálny odbor, konanie o návrhu na vklad vlastníckeho práva podľa Kúpnej zmluvy preruší, zmluvné strany sa zaväzujú, že bez zbytočného odkladu a vo vzájomnej súčinnosti vykonajú všetky potrebné právne a ďalšie úkony smerujúce k odstráneniu prekážky povolenia vkladu vlastníckeho práva k Pozemkom do katastra nehnuteľností.
- 4.7 Zmluvné strany sa zaväzujú, že si vzájomne poskytnú akúkoľvek súčinnosť nevyhnutnú na vykonanie vkladu vlastníckeho práva v prospech kupujúcich.
- 4.8 Predávajúci aj kupujúci majú právo od tejto Kúpnej zmluvy odstúpiť, ak Okresný úrad Bratislava, Katastrálny odbor, právoplatne zamietne návrh na vklad vlastníckeho práva v prospech kupujúcich na základe tejto Kúpnej zmluvy alebo toto konanie právoplatne zastaví.
- 4.9 V prípade odstúpenia ktoroukoľvek zo zmluvných strán od Kúpnej zmluvy, je predávajúci povinný vrátiť zaplatenú Kúpnu cenu na účet kupujúcich, z ktorého bola kúpna cena uhradená. Predávajúci je tak povinný učiniť v lehote pätnástich (15) pracovných dní odo dňa doručenia písomnej výzvy na vrátenie kúpnej ceny zo strany kupujúcich predávajúcemu. Predchádzajúca veta neplatí v prípade už uhradených nákladov za vypracovanie Znaleckého posudku č. 4/2016 (podľa ustanovenia Článku 3 bodu 3.6); suma pripadajúca na úhradu nákladov predávajúceho za vypracovanie

Znaleckého posudku č. 4/2016 nebude kupujúcim zo strany predávajúceho vrátená, keďže tá predstavuje skutočne vynaložené finančné prostriedky predávajúceho a túto skutočnosť kupujúci berú na vedomie a súhlasia s ňou.

## **Článok 5 Nadobudnutie vlastníckeho práva**

Kupujúci nadobudnú vlastnícke právo k Pozemkom podľa tejto Kúpnej zmluvy na základe právoplatného rozhodnutia Okresného úradu Bratislava, Katastrálneho odboru, o povolení vkladu vlastníckeho práva k Pozemkom do katastra nehnuteľností.

## **Článok 6 Záverečné ustanovenia**

- 6.1 Kúpna zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia podľa ustanovenia § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a v súlade s ustanovením § 47a Občianskeho zákonníka. Vecnoprávne účinky Kúpnej zmluvy nastanú dňom povolenia vkladu vlastníckeho práva do katastra nehnuteľností.
- 6.2 Kúpna zmluva je vyhotovená v deviatich (9) rovnopisoch každý so silou originálu, z ktorých, po podpise zmluvnými stranami, hlavné mesto SR Bratislava obdrží dva (2) rovnopisy Kúpnej zmluvy, mestská časť Bratislava–Nové Mesto obdrží štyri (4) rovnopisy Kúpnej zmluvy, kupujúci obdržia jeden (1) rovnopis Kúpnej zmluvy a dva (2) rovnopisy Kúpnej zmluvy sú určené pre potreby Okresného úradu Bratislava, Katastrálneho odboru.
- 6.3 Zmluvné strany sú povinné si bez zbytočného odkladu vzájomne oznamovať všetky skutočnosti, ktoré sú významné pre plnenie podľa tejto Kúpnej zmluvy.
- 6.4 Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade akéhokoľvek doručovania písomnosti podľa tejto Kúpnej zmluvy, doručujú sa osobne, resp. kuriérom alebo na adresu zmluvnej strany uvedenú v záhlaví tejto Kúpnej zmluvy poštou, prostredníctvom doporučenej poštovej zásielky. V prípade doručovania písomností zo strany kupujúceho, je kupujúci všetky písomnosti povinný doručovať, okrem predchádzajúcej vety, aj na adresu Miestneho úradu Mestskej časti Bratislava – Nové Mesto, Junácka č. 1, 832 91 Bratislava.
- 6.5 Zmeny a doplnenia tejto Kúpnej zmluvy je možné vykonať výlučne formou písomných a podľa poradia ich prijatia očíslovaných dodatkov, podpísaných zmluvnými stranami.
- 6.6 Zmluvné strany sa dohodli, že túto Kúpnu zmluvu uzatvárajú podľa príslušných ustanovení Občianskeho zákonníka. V prípade, že v budúcnosti dôjde k neplatnosti niektorého ustanovenia tejto Kúpnej zmluvy, ostatné ustanovenia Kúpnej zmluvy, ako aj celá Kúpna zmluva ostávajú v platnosti, pokiaľ to nie je v zjavnom rozpore s dôvodom neplatnosti. Právne vzťahy neupravené touto Kúpnu zmluvou sa riadia ustanoveniami príslušných právnych predpisov.
- 6.7 Zmluvné strany nie sú oprávnené postúpiť prípadné pohľadávky z tejto Kúpnej zmluvy na tretie osoby.
- 6.8 Súčasťou Kúpnej zmluvy je:

**príloha č. 1** – uznesenie miestneho zastupiteľstva č. 12/21 zo dňa 26.04.2016

**Článok 7  
Vyhlásenia**

- 7.1 Zmluvné strany vyhlasujú, že si Kúpnu zmluvu riadne prečítali, jej obsahu porozumeli, Kúpnu zmluvu uzatvorili dobrovoľne, ich prejavy vôle sú slobodné, určité, vážne a zrozumiteľné a nebola uzavretá v tiesni, pod nátlakom a ani za nápadne nevýhodných podmienok. Na znak súhlasu s obsahom Kúpnej zmluvy ju vlastnoručne podpísali.

V Bratislave, dňa 24.5.2016

V Bratislave, dňa 18.5.2016

Predávajúci:

Kupujúci:

v. r.

v. r.

---

**Mgr. Rudolf Kusý**  
starosta  
mestskej časti Bratislava – Nové Mesto

---

**Vahram Chuguryan**

v. r.

---

**Simona Chuguryan**

konaného dňa 26.04.2016  
**MESTSKÁ ČASŤ BRATISLAVA-NOVÉ MESTO**



**VÝPIS Z UZNESENÍ**  
**z 12. zasadnutia**

Miestneho zastupiteľstva mestskej časti Bratislava-Nové Mesto  
konaného dňa **26. apríla 2016**

Miestne zastupiteľstvo prerokovalo:

21. Návrh na schválenie predaja pozemkov registra „C“ KN parc. č. 12355/8, parc. č. 12355/9 a parc. č. 12355/11, v katastrálnom území Nové Mesto, pre Vahrama Chuguryan a Simonu Chuguryan, bytom Letecká 4, Bratislava  
**Uznesenie 12/21**

Po prerokovaní programu rokovania miestne zastupiteľstvo prijalo k bodom č. 1-40 nasledovné uznesenia:

**12/21 Miestne zastupiteľstvo**

**s c h v a ľ u j e**

predaj pozemkov registra „C“ KN, v k.ú. Nové Mesto:

- parc. č. 12355/8, zastavané plochy a nádvoría, o výmere 17 m<sup>2</sup>, evidovaný na LV č. 2382
  - parc. č. 12355/9, zastavané plochy a nádvoría, o výmere 16 m<sup>2</sup>, evidovaný na LV č. 2382
  - parc. č. 12355/11, zastavané plochy a nádvoría, o výmere 140 m<sup>2</sup>, ktorý vznikol oddelením od pozemku registra „C“ KN parc. č. 12355/1, zastavané plochy a nádvoría, o výmere 254 m<sup>2</sup>, evidovaného na LV č. 2382, v súlade s geometrickým plánom č. 50/2015
- ; v prospech Vahrama Chuguryana a Simony Chuguryan, obaja bytom Semianova 2, 831 03 Bratislava
- ; v súlade s ustanovením § 9a ods. 8 písm. b) zákona 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov; za kúpnu cenu vo výške ... €/m<sup>2</sup> v celkovej vo výške ...
- ; za podmienok:
- kúpna zmluva bude kupujúcimi podpísaná v lehote 30 dní odo dňa schválenia uznesenia v miestnom zastupiteľstve
  - kúpna cena bude uhradená v lehote 30 dní odo dňa obojstranného podpísania kúpnej zmluvy
  - v prípade, že kúpna zmluva nebude kupujúcim v uvedenej lehote podpísaná, toto uznesenie stratí platnosť
  - v prípade, že kúpna cena nebude kupujúcim v uvedenej lehote uhradená, toto uznesenie stratí platnosť.
- bez pripomienok

Hlasovanie Za:

Proti:

Zdržali sa:

Mgr. Rudolf Kusý

Starosta

Správnosť výpisu uznesenia overená na Oddelení organizačnom a evidencie obyvateľov Miestneho úradu Bratislava-Nové Mesto dňa 6.05.2016.

Júlia

v

organi:  
Miestne

Strana 1

VÝPIS-u z UZNESENÍ

Miestneho zastupiteľstva mestskej časti Bratislava-Nové Mesto  
konaného dňa 26.04.2016

Geometrický plán je podkladom na právne úkony, keď údaje doterajšieho stavu výkazu výmer sú zhodné s údajmi platných výpisov z katastra nehnuteľnosti

Vyhoviteľ: <b>Ing. Peter Šturcel - Geokart</b> Štúrova 7/G 900 31 Stupava geodet.sturcel@gmail.com Tel: 0903/413663 IČO: 3454 1063	Kraj <b>Bratislavský</b>	Okres <b>Bratislava III</b>	Obec <b>Bratislava – m.č. Nové Me:</b>		
	Kat. územie <b>Nové Mesto</b>	Číslo plánu <b>50/2015</b>	Mapový list č. <b>Pezinok 8-8/43</b>		
Vyhoviteľ		Autorizačne overil		Úradne overil <b>Ing. Marián Droška</b>	
				Dňa: <b>8.4.2015</b>	Dňa: <b>8.4.2015</b>
Dňa: <b>8.4.2015</b>		Meno: <b>Ing. Zoltán Horváth</b>		Dňa:	
Nové hranice boli v prírode označené <b>roxormi</b>		Náležitost' vedá predpisom		Dňa:	
Záznam podrobného merania (meračský náčrt) č. <b>5529</b>					
Súradnice bodov vyznačených číslami a ostatné meračské údaje sú uložené vo všeobecnej dokumentácii					

## GEOMETRICKÝ PLÁN

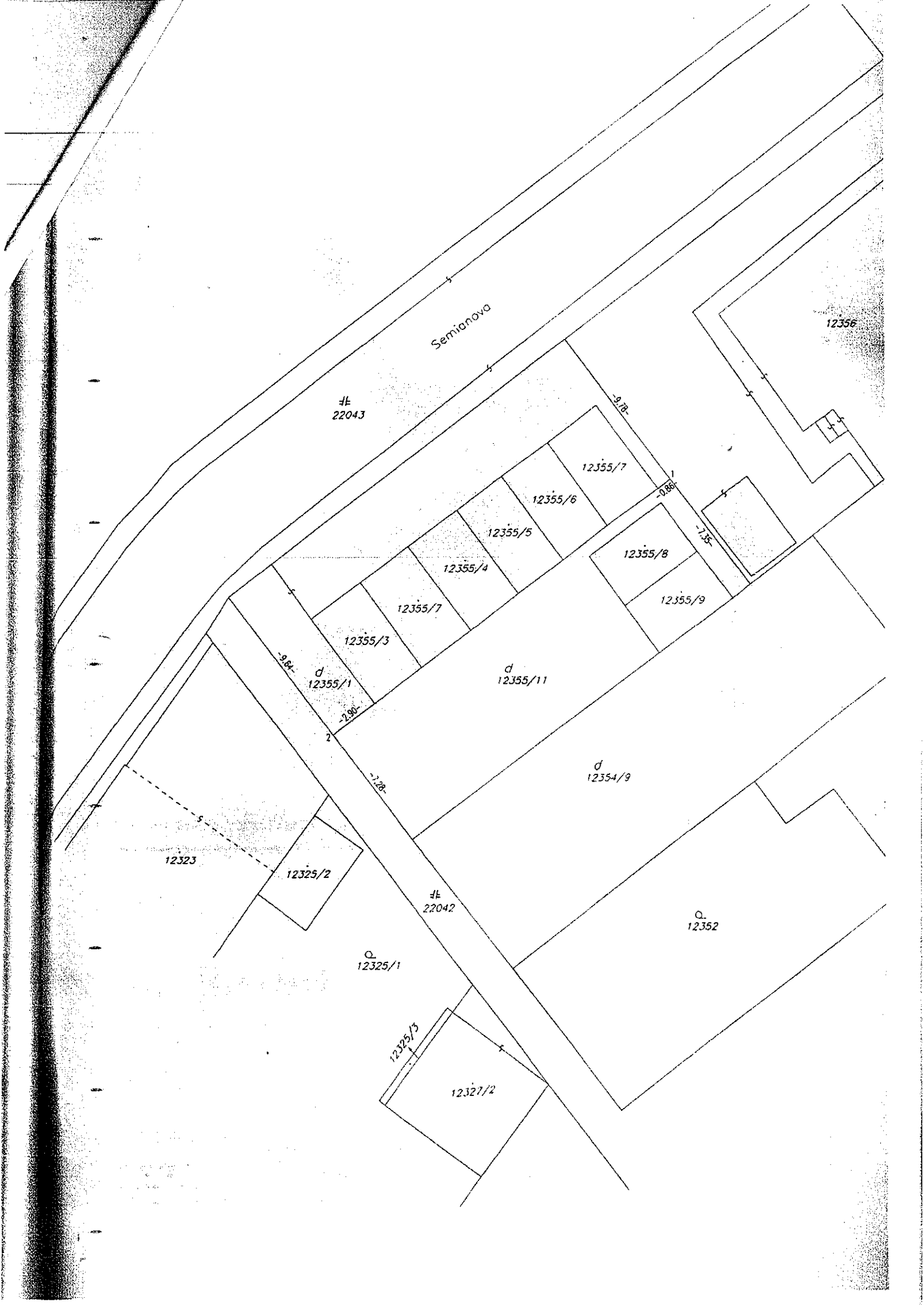
na oddelenie pozemku  
 parc.č. 12355/11

# VÝKAZ VÝMER

Doterajší stav					Zmeny					Nový stav					
Číslo parcely			Výmera		Druh pozemku	Diel	k parcele číslo	m <sup>2</sup>	od parcely číslo	m <sup>2</sup>	Číslo parcely	Výmera		Druh pozemku	Vlastník (iná opráv. osoba) adresa, (sídlo)
LV	PK	KN	ha	m <sup>2</sup>								ha	m <sup>2</sup>		
<i>Stav právny je totožný s registrom C KN</i>															
2382		12355/1		254	zast.pl.						12355/1	114		zast.pl. 18	HI.mesto SR Bratislava Primaciálne nám. Bratislava  Chuguryan Vahram, P
											12355/11	140		zast.pl. 18	
Spolu:				254								254			

Legenda: kód spôsobu využívania pozemku: 18 - pozemok, na ktorom je dvor





Semianovo

#E 22043

12356

12355/7

12355/6

12355/5

12355/4

12355/7

12355/3

d 12355/1

d 12355/11

12355/8

12355/9

d 12354/9

12323

12325/2

#E 22042

Q 12352

Q 12325/1

12325/3

12327/2